

# LE CANADA

EDITION QUOTIDIENNE

OTTAWA, MARDI, 4 DECEMBRE 1888.

Oscar McDonell, Directeur

LE NUMERO : 1 CENTIM

Publié par la Cie. d'Imp.

10eme ANNÉE No. 125

LE CANADA

Prix de l'abonnement

Un an, pour la ville, \$2.00

en dehors de la ville, \$2.50

50 centimes par semaine

On ne reçoit pas d'argent

invariablement payable d'avance.

Toutes lettres, correspondances etc. etc.

doivent être adressées à

OSCAR McDONELL

OTTAWA Ont.

BUREAU ET ATELIER

118 rue St. Patrick

414 et 416 rue Dufferin

DERNIERE TELEGRAPHIE

Montréal, 3.—Trois hommes

de police arrivent après minuit

à un restaurant fermé mais où il y a

de la lumière, ils frappent, et une voix

leur dit: "Passez par telle porte,"

on s'y rend et on trouve plusieurs

personnes dans les salles atten-

antes au restaurant.

La police dit que l'on ne doit pas

ouvrir les portes d'un restaurant

après minuit; on répond que les

personnes ne sont pas dans le res-

taurant, in-sin, qui est fermé.

L'affaire vient devant le Recorder

qui décide que les maîtres du res-

taurant sont coupables et doivent

payer \$30.

Les avocats disent qu'il est absur-

de voir de visiter après minuit ou le

dimanche, sous prétexte qu'il y a

un restaurant, même quand ce res-

taurant est fermé.

Le juge dit que la loi exige que le

restaurant ne communique, soit par

une porte ou un escalier, avec la

maison voisine, si l'on veut recevoir

de la visite. Car le législateur a

prévu le cas de ruses restaura-

teurs, fermant à clef la porte de leur

restaurant, quand ils voient arriver

la police, et servant quand même

de la boisson, à leur prétendue vi-

sites.

Il faut donc, pour recevoir le di-

manche ou après minuit, qu'il n'y

ait aucune communication avec les

appartements privés.

Paris, 4.—On annonçait l'autre

jour que M. Goron et l'inspecteur

Jaume avaient arrêté à la gare

Saint-Laud, à l'arrivée du train de

Nantes, trois nouveaux affiliés de

la bande Catasse, via Caillé, et Ca-

voici ce qui avait motivé le voyage

du chef de la sûreté à Angers:—

Dans la matinée de samedi, M.

Goron, accompagné de M. Jaume et

de plusieurs agents, avait, sur man-

dat de M. Poncet, juge d'instruction,

restation des nommes Bouteux,

Kuntz, dit "Fils", C.erc, Marie et

Denis.

Chez Denis, passage du Ruisseau,

on trouva un perroquet, qui se mit

à appeler, plusieurs fois: Victor!

Tout

On présuma que ce perroquet de-

vait être celui d'un nommé Victor

Chevalier, un des principaux mem-

bres de la bande, que l'on recher-

chait depuis longtemps.

On découvrit, en effet, plusieurs

objets mobiliers qui avaient été en-

levés, la nuit, au domicile de Che-

valier par Denis.

Chez ce dernier, on saisit en outre

une lettre datée de Bordeaux, et de

la date de 1879

Prix de l'abonnement

Un an, pour la ville, \$2.00

en dehors de la ville, \$2.50

50 centimes par semaine

On ne reçoit pas d'argent

invariablement payable d'avance.

Toutes lettres, correspondances etc. etc.

doivent être adressées à

OSCAR McDONELL

OTTAWA Ont.

BUREAU ET ATELIER

118 rue St. Patrick

414 et 416 rue Dufferin

DERNIERE TELEGRAPHIE

Montréal, 3.—Trois hommes

de police arrivent après minuit

à un restaurant fermé mais où il y a

de la lumière, ils frappent, et une voix

leur dit: "Passez par telle porte,"

on s'y rend et on trouve plusieurs

personnes dans les salles atten-

antes au restaurant.

La police dit que l'on ne doit pas

ouvrir les portes d'un restaurant

après minuit; on répond que les

personnes ne sont pas dans le res-

taurant, in-sin, qui est fermé.

L'affaire vient devant le Recorder

qui décide que les maîtres du res-

taurant sont coupables et doivent

payer \$30.

Les avocats disent qu'il est absur-

de voir de visiter après minuit ou le

dimanche, sous prétexte qu'il y a

un restaurant, même quand ce res-

taurant est fermé.

Le juge dit que la loi exige que le

restaurant ne communique, soit par

une porte ou un escalier, avec la

maison voisine, si l'on veut recevoir

de la visite. Car le législateur a

prévu le cas de ruses restaura-

teurs, fermant à clef la porte de leur

restaurant, quand ils voient arriver

la police, et servant quand même

de la boisson, à leur prétendue vi-

sites.

Il faut donc, pour recevoir le di-

manche ou après minuit, qu'il n'y

ait aucune communication avec les

appartements privés.

Paris, 4.—On annonçait l'autre

jour que M. Goron et l'inspecteur

Jaume avaient arrêté à la gare

Saint-Laud, à l'arrivée du train de

Nantes, trois nouveaux affiliés de

la bande Catasse, via Caillé, et Ca-

voici ce qui avait motivé le voyage

du chef de la sûreté à Angers:—

Dans la matinée de samedi, M.

Goron, accompagné de M. Jaume et

de plusieurs agents, avait, sur man-

dat de M. Poncet, juge d'instruction,

restation des nommes Bouteux,

Kuntz, dit "Fils", C.erc, Marie et

Denis.

Chez Denis, passage du Ruisseau,

on trouva un perroquet, qui se mit

à appeler, plusieurs fois: Victor!

Tout

On présuma que ce perroquet de-

vait être celui d'un nommé Victor

Chevalier, un des principaux mem-

bres de la bande, que l'on recher-

chait depuis longtemps.

On découvrit, en effet, plusieurs

objets mobiliers qui avaient été en-

levés, la nuit, au domicile de Che-

valier par Denis.

Chez ce dernier, on saisit en outre

une lettre datée de Bordeaux, et de

## VENTE DE MARCHANDISES DE GOUT

Aux Prix du Gros.

Nous avons décidé de vendre toutes nos Marchandises de Gout aux Prix du Gros et argent comptant afin de nous en débarrasser.

VOYEZ LES PRIX!! VOYEZ LES PRIX!!!

Draps et Tweeds à Pardessus, Manteaux et Redingotes, Articles de Toilettes, Soies, Velours, Flanelles, Couvertes, Indiennes, Coton, Lainages, Toile, Serviettes, etc., etc., etc.

Prix du Gros à la Pièce ou à la Vergo.

Plus de 1000 Manteaux, Dolmans, Jaquettes et Pardessus pour Dames et Enfants seront réellement sacrifiés durant ce mois.

**D. GARDNER & Cie**  
66 ET 68 RUE SPARKS.

## Affaires Avantageuses

Pardessus de \$18.00 pour \$15.00

Pardessus de \$15.00 pour \$12.00

Pardessus de \$9.50 pour \$6.75

Blouse (Pea Jacket) de \$4.50 pour \$6.00

—ARGENT COMPTANT—

**P. O'Reilly**  
NOS 269 ET 271 RUE WELLINGTON  
OTTAWA

## HOTEL CANADIEN

—GOUVERNANT OCCUPÉ PAR G. LATRIMOUILLER

Ce magnifique hôtel vient d'être acheté par M. J. O. Johnson, ex-proprétaire du "Royal Exchange".

L'édifice est situé à l'angle de la rue St. Patrick, à la carte, système européen, et sous la surveillance d'un cuisinier français de première classe.

Vins, claret, sauterne, champagne et liqueurs de première qualité.

Cet établissement vient d'être meublé à neuf, les chambres sont spacieuses et des mieux aérées, faisant face au "Major's Hill".

L'entrée privée est sur l'avenue McKinnon et l'entrée générale du restaurant aux Nos. 269 et 271 sur la rue St. Patrick.

JOHN JOHNSON, Propriétaire

W. O. MCKAY

Importateur de Vins, Liqueurs, Cigares et Tabacs; aussi propriétaire de

"L'HOTEL RICHELIEU"

Agente pour les Commerçants de Bois.  
446, 448 et 450 rue Sussex.

**JOSEPH LANDEVILLE**  
401 Rue Sparks.

Routes de louage, Châux et Voitures de premier ordre. Commandes exécutées sans retard. Communications par téléphone.

**NETTOYAGE des TAPIS**  
A LA VAPEUR

Les tapis sont nettoyés et les plumes réparées à la vapeur chez

STEPHENS WILKINS,  
12 rue Augusta.

Les ordres peuvent être laissés au No 73, rue Bank.

**LOYER & CIE**  
Nouvel et Magasin d'Épicerie

No 226, RUE D'ARLINGTON, OTTAWA.

M. Loyer tient constamment à son magasin tout ce qui constitue la ligne d'épicerie dans ses moindres détails. Il se procure par sa prompte attention et sa courtoisie envers le public mériter une large part du patronage. 21 11 87-16

**N. Faulkner & Fils**

Importateurs de

CHAPEAUX, CASQUES, FOURNITURES

d'articles de Toilette pour

Messieurs

111 RUE RIDEAU.

## POUR VOTRE PHOTOGRAPHIE

—ALLEZ AU—  
STUDIO

—DE—  
NAPOLEON BELANGER

140, RUE SPARKS, 140  
OTTAWA

Il sera heureux d'y recevoir ses amis et le public en général.

Vous êtes toujours bienvenus! Satisfaction garantie! Prix modérés

Ne craint pas la concurrence

**W. O. MCKAY**

Importateur de Vins, Liqueurs, Cigares et Tabacs; aussi propriétaire de

"L'HOTEL RICHELIEU"

Agente pour les Commerçants de Bois.  
446, 448 et 450 rue Sussex.

**JOSEPH LANDEVILLE**  
401 Rue Sparks.

Routes de louage, Châux et Voitures de premier ordre. Commandes exécutées sans retard. Communications par téléphone.

**NETTOYAGE des TAPIS**  
A LA VAPEUR

Les tapis sont nettoyés et les plumes réparées à la vapeur chez

STEPHENS WILKINS,  
12 rue Augusta.

Les ordres peuvent être laissés au No 73, rue Bank.

**LOYER & CIE**  
Nouvel et Magasin d'Épicerie

No 226, RUE D'ARLINGTON, OTTAWA.

M. Loyer tient constamment à son magasin tout ce qui constitue la ligne d'épicerie dans ses moindres détails. Il se procure par sa prompte attention et sa courtoisie envers le public mériter une large part du patronage. 21 11 87-16

**N. Faulkner & Fils**

Importateurs de

CHAPEAUX, CASQUES, FOURNITURES

d'articles de Toilette pour

Messieurs

111 RUE RIDEAU.

## L'assortiment d'Autompe

**Mlle McDONALD**

Est au complet et n'est pas surpasé en valeur et en variété.

MAISON DE MODES

PARISIENNES

521—RUE SUSSEX—521

**BUTTERICKS**

MODES

D'HIVER

POUR DAMES ET ENFANTS.

Feuilles mensuelles, Petit et Grand Catalogues et Dessins Lineaux justement arrivés et mis en vente à l'Agence.

R. Ackroyd, Gérant au No. 134, rue Sparks.

Une prompt attention est accordée aux ordres reçus par la mail.

**LOTTERIE**

**NATIONALE**

CLASSE D.

LE DIX-SEPTIEME TIRAGE MENSUEL AURA LIEU LE

MERCREDI, 21 Novembre 1888

A 2 HEURES, P.M.

VALEUR TOTALE DES LOTS

**\$50,000.00**

Gros Lot: Un immeuble de \$5,000.00.

NOMENCLATURE DES LOTS:

1 Immeuble de..... \$5,000.00 \$5,000.00

1 do..... 2,000.00 2,000.00

2 Immeubles de..... 1,000.00 1,000.00

4 do..... 500.00 2,000.00

10 do..... 300.00 3,000.00

25 Amortissements de..... 200.00 5,000.00

60 do..... 100.00 6,000.00

500 Rentes d'or..... 50.00 10,000.00

1000 Rentes d'argent..... 10.00 10,000.00

1000 Services de toilette..... 5.00 5,000.00

2007 Lots valant..... \$50,000.00

CO. T DU BILLET..... \$1.00

Il est offert au porteur de tout numéro gagnant de lui payer en espèces le montant de son lot, moins une commission de six pour cent.

Les sommes gagnantes ne sont pas livrées à la publicité, à moins d'une autorisation spéciale.

Les demandes de billets seront reçues jusqu'à MIDI le jour du tirage.

Tirages, le 30 Mercredi de chaque mois.

Le Secrétaire: S. K. LEBLANC, Bureaux: 19, Rue Saint-Jacques, Montréal, Canada.

**E. A. LEPHOH**

ARCHITECTE

BUREAU: VICTORIA CHAMBERS



grande variété, ornés à tuyaux, détail. & CIE.

PROFESSIONNELLES... M. J. B. BROWN, L.L.B., Notaire, etc.

Lewis & Code... Spécialité de tous les articles de la Banque des Marchés.

LAURIN, L.L.B., Notaire, etc. Spécialité de tous les articles de la Banque des Marchés.

FISHER... Spécialité de tous les articles de la Banque des Marchés.

HENDERSON... Spécialité de tous les articles de la Banque des Marchés.

RYSLER & GODFREY... Spécialité de tous les articles de la Banque des Marchés.

CODE... Spécialité de tous les articles de la Banque des Marchés.

Y & POWELL... Spécialité de tous les articles de la Banque des Marchés.

D & RUTHERFORD... Spécialité de tous les articles de la Banque des Marchés.

PRETER... Spécialité de tous les articles de la Banque des Marchés.

EMIBOX... Spécialité de tous les articles de la Banque des Marchés.

ESSIAULT... Spécialité de tous les articles de la Banque des Marchés.

NTISTE... Spécialité de tous les articles de la Banque des Marchés.

ISSUSSE X... Spécialité de tous les articles de la Banque des Marchés.

ERRIGAN... Spécialité de tous les articles de la Banque des Marchés.

PIGEON, PIGEON & CIE

Rue Rideau.

Une quantité de Nouveaux Coupons à être mis à la disposition de tout le monde.

\$5.00

PIGEON, PIGEON & CIE

RUE RIDEAU

Depeches de l'Après-Midi

Paris, 4.—Pour applanir la difficulté qui existe à propos de la nomination de nouveaux cardinaux français, le gouvernement propose de transférer d'Alger à Paris le cardinal Lavigerie.

Paris, 4.—La vérité du proverbe qui dit que les amants qui l'on redoute ne se produisent pas a été prouvée une fois de plus par le résultat de la démonstration sur la tombe de Baudin.

Paris, 4.—La Banque d'Hyocholaga et la Union Bank du Canada donnent avis d'un dividende de 3 pour cent.

Paris, 4.—La vérité du proverbe qui dit que les amants qui l'on redoute ne se produisent pas a été prouvée une fois de plus par le résultat de la démonstration sur la tombe de Baudin.

Paris, 4.—La vérité du proverbe qui dit que les amants qui l'on redoute ne se produisent pas a été prouvée une fois de plus par le résultat de la démonstration sur la tombe de Baudin.

Paris, 4.—La vérité du proverbe qui dit que les amants qui l'on redoute ne se produisent pas a été prouvée une fois de plus par le résultat de la démonstration sur la tombe de Baudin.

Paris, 4.—La vérité du proverbe qui dit que les amants qui l'on redoute ne se produisent pas a été prouvée une fois de plus par le résultat de la démonstration sur la tombe de Baudin.

DEVANT LE MAGISTRAT DE POLICE

Présidence de M. O'Sara.

Patrick Frederick, conduisant une voiture à bras sur le trottoir, \$1 d'amende.

Horace Brown, brigaunt une maison en bois, contrairement aux règlements municipaux. Cause ajournée à demain.

Henry Pratt, vol d'une montre d'or chez Madame Sutton, rue York. Cause remise à une semaine.

Emma Soider, vol de deux épinglettes à Delphine Richard, cause remise à demain.

Catherine McQuaid, vol de 4 verges de satin chez M. Portelance, cause ajournée à lundi.

John Cairns, ivrognerie, acquitté.

COURRIER DE HULL

M. Modeste Martel a terminé hier la pose et la réparation des trottoirs sur les rues Alma, Victoria, Church et Charles.

Le bureau des commissaires d'écoles catholiques s'est réuni hier soir. M. le secrétaire trésorier a soumis aux commissaires l'état actuel de l'actif et du passif pour l'année prochaine.

ACTIF Taxes à percevoir \$ 5,763.16 R. tributs mensuel est. 700.00

Moins Réduction sur l'axe de M. Eddy \$3,668.68 C. P. R. 37.50 Montant déjà perçu 1,319.10

Balance de l'actif \$11,774.88

PASSIF Service de la dette, entretien des écoles, etc. \$8,824.69

Surplus \$2,950.19

Une partie de ce surplus sera employée pour des réparations actuellement en cours dans le collège des Frères et pour de nouveaux pupitres améliorés dans le couvent St Antoine.

Le conseil de ville de Hull s'est réuni hier matin, sous la présidence de M. Alfred Robson, au factotum. Tous les échevins étaient présents.

Puisieurs lettres et comptes sont soumis au conseil et renvoyés à leurs comités respectifs.

En réponse à la lettre de M. Viau demandant à être payé pour les travaux d'aqueduc qui a été exécutés, le conseil consent à signer un billet pour \$1000 à 4 mois en faveur de M. Viau.

Le conseil adopte ensuite un règlement réduisant à \$50 la licence pour les bouchers qui est actuellement de \$200. Le même règlement permet aux cultivateurs de vendre dans les rues de Hull de la viande en carcasse ou au quartier ainsi que tous produits de la ferme sans être obligés de payer de taxes.

Sur motion de MM. Morin et Landry le conseil consent à faire une dépense de \$50 pour relever les amas de pierres dans la rue Centrale et les faire transporter dans la cavité à l'extrémité de la rue Charles, l'argent devant être avancé par M. Morin et les travaux faits sous la direction de l'ingénieur de la cité.

Sur motion de MM. Leduc et Morin, M. l'échevin Graham est nommé président d'élection pour l'année prochaine. M. l'échevin Landry propose en amendement que M. Marston soit nommé président d'élection mais sa motion est rejetée.

Le compte de M. Cyrille Chénier pour la somme de \$1,279.24 pour pose de services d'aqueduc est renvoyé à une prochaine séance, et le conseil s'ajourne.

Son Honneur le juge Wurtelle est à Aylmer. Le dimanche dans la cause d'élection du comté d'Ottawa. Le défendeur terminera sa contre preuve jeudi, et le pétitionnaire aura la journée de samedi pour faire entendre ses témoins pour introduire ceux de la défense et l'enquête sera close. L'enquête sera ensuite imprimée pour être soumise à la cour de révision, mais seulement après la session de Québec.

M. J. B. Charleson, surintendant des gardes forestiers pour la province de Québec, est arrivé hier, d'une tournée d'inspection des chantiers sur la rivière Gatineau et du Lacér, il est reparti ce matin pour Québec.

M. Charleson rapporte que la coupe du bois va être considérable cette année dans ces districts.

Troncs perdus Une femme du nom de Hall, et sur les quarante ans, a été trouvée pendue dans une cour de la rue Fuel, ce matin. Une enquête va avoir lieu.

Arrestation Le détective Montgomery a fait, hier, l'arrestation d'une femme du nom de McQuaid, accusée d'avoir volé des marchandises dans le magasin de M. J. N. Portelance, rue Rideau. Cette femme est soupçonnée d'avoir commis d'autres vols ailleurs car on a trouvé en sa possession beaucoup de marchandises de provenance suspecte.

Un pont M. Antoine Rousseau, entrepreneur de la construction du pont en fer entre Ottawa et Hull, est en ce moment à Ottawa, pour voir aux préparatifs de l'ouvrage qui commencera aussitôt que la glace s'apaise entre les deux rives.

Enterrement Le nombre d'enterrements dans le cimetière Notre-Dame d'Ottawa a été pendant le mois de novembre de dix-neuf adultes et 85 enfants. Dans le cimetière Beechwood le nombre a été de douze adultes et de dix enfants.

Personnel

M. Thomas E. Howard, le représentant de la Davies' Brewing and Malting Co., était en ville hier. Il a eu une longue entrevue avec le Capt. W. O. Mackay.

Société St Thomas d'Ottawa Il y a eu hier soir assemblée très nombreuse de l'Union St Thomas. La discussion sur les règlements a été remise à une assemblée spéciale qui aura lieu jeudi soir, 6 courant à 7 heures du soir. La recette, hier soir, a produit le beau montant de \$249.75.

Comité de Carleton Le Conseil du comté de Carleton s'est réuni cette après midi, à deux heures. Au nombre des affaires importantes qui seront soumises à la considération du conseil, sera la demande d'érection en municipalité faite par le village d'Archville. Ce village s'étend depuis le pont de Hurdman jusqu'à Bell's Corner et fait partie du canton de Nepean. Sa population est aujourd'hui de 800 âmes, et ce chiffre lui donne droit, sur simple demande, à être érigé en municipalité de village. Les citoyens de Archville pensent pouvoir, avec les \$600 de taxes qu'ils paient actuellement au comté de Nepean, se soutenir par eux-mêmes et améliorer leurs chemins et leurs trottoirs. Le nouveau conseil de Archville pourra être élu au mois de janvier prochain.

Personnel M. Guilbeault, député de Joliette au gouvernement fédéral, est en ce moment à Ottawa, pour affaire avec les départements publics. Jugement dans l'appel de l'élection de Joliette devant la cour suprême ne sera donné que le 14 courant.

—Son Excellence, Lord Stanley est de retour à Ottawa.

Jugement pour M. McGreevy Le jugement rendu hier par Son Honneur le juge Fournier est pratiquement un jugement en faveur de M. McGreevy pour une somme de \$65,029, que lui accordait l'ingénieur défunt du chemin de fer Intercolonial, M. Frank Snaay. Les avocats du gouvernement, MM. O'Connor et Hogg, considèrent en ce moment s'ils en appellent de ce jugement du juge Fournier.

PETIT COURRIER.

Un jeune homme vient réclamer un de ses parents—la Morgue. —A-t-il quelque signe particulier auquel on puisse le reconnaître? demande le gardien.

—Oui; il est muet.

PATINOISE DE DEY. La saison du patinage, de sport et favori et boudé, a été à la santé tant arrivée, on est heureux d'annoncer que le Patinoir de Dey a été remis à neuf, élargi et qu'il présente une surface de 74 pieds sur 104, ce qui le rend beaucoup plus spacieux que par le passé et a permis de réserver des chambres de rétro pour le bon plaisir de nos amateurs.

Les prix des billets de saison sont: Famille (admettant 4) \$12.00 Hommes 3 10.00 Dames 3 8.00 Enfants (âge de moins de 10 ans) 2.50 Admis-on: Dames, 10 cts, Hommes, 15 cts, musique: Ma di, jeudi soir et samedi, à ré-midi.

M. Emile—quatre ans bientôt—se promène tranquillement dans la cour d'une pension, pendant que les autres enfants du même âge sont en train de lier connaissance avec l'alphabet.

Le maître de pension rencontrant Emile, lui dit: —Eh bien! toi, mon petit ami, est-ce que tu ne vas pas en classe? —Moi, répond M. Emile, en haussant les épaules, mais je ne peux pas, puisque je ne sais pas lire!

Bains Turcs d'Ottawa. 36 King et Beale. Dames admises de 10 A.M. à 3 P.M. M. seigneurs admis de 3 P.M. à 11 P.M.

Un vieux médecin de campagne est appelé par un malade qui lui dit, après avoir répondu à ses questions: —En bien, Monsieur le médecin, qu'est-ce que j'ai et qu'est-ce qu'il faut que je fasse? —Je viens de l'écrire sur ce papier, répond le médecin. Lisez. —Et le malade lut ce qui suit: —Le malade ira trouver le pharmacien. Il lui dira ce qu'il a et le pharmacien dira qu'il n'y a rien. —C'est un dollar, ajouta le docteur.

Achetez le pain de Turbault Bros., 265, rue Rideau.

—Le ciel du ciel se trouve à St. Basile pour les malades qui souffrent de la tête pendant les tempêtes d'été. Les malades qui souffrent de la tête pendant les tempêtes d'été. Les malades qui souffrent de la tête pendant les tempêtes d'été.

Surdité Guérie.—Un très intéressant pamphlet illustré de 182 pages, intitulé: "Traité sur la Surdité, Brûlé dans la Tête. Comment vous guérir vous-mêmes et chez vous. Fort franco, 6 cts. Adresser: Dr. Nicholson, 30, St. John, Montréal.

On d-mande une serrure générale. S'adresser au No. 99, rue Wa. l.

ON DEMANDE une institutrice diplômée, capable d'enseigner l'anglais et le français. S'adresser à: JOS. PARISIEN, Com. Cyrville, Ont.

A VENDRE 1,000 cordes de bois franc (sec), de \$3.00 à \$3.50 la cord, chez M. CHARDON, en arrière des magasins militaires, Bas-Indu Canal.

NOUVELLE INVENTION. Pas de feu, pas de fumée, pas de bruit. Facile à utiliser. S'adresser à: ANDREW POLING SAWING MACHINE CO., 268 to 311 B. Canal St., Chicago, Ill.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

"LE CANADA" JOURNAL QUOTIDIEN ET HEBDOMADAIRE

BUREAUX 414, 416 RUE SUSSEX.

ATELIERS 116, RUE ST PATRICE

OTTAWA

On exécute à ce bureau TOUTES SORTES D'IMPRESSIONS TELLES QUE: BLANCS POUR AVOCATS

Declarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Oppositions, Fiat, Incriptions, Etc., etc., et

Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres, Invitations, ETC.

LE TOUT SUR BON PAPIER ET A DES PRIX TRES BAS

Pour les Grèffiers et les Commissaires

Têtes de comptes, Mémoires, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traites, Enveloppes

POUR NOTAIRES

Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quittances, Transports, Prêts, Obligations, etc. Etc., etc., etc.

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS: EDITION QUOTIDIENNE Un an pour le ville \$4.00 " " En dehors de la ville \$3.00 EDITION HEBDOMADAIRE Un an pour le ville \$1.00 " " En dehors de la ville \$0.75, payable d'avance.

AVIS RELATIFS AUX PASSEPORTS

Les personnes qui ont besoin de passeports du Gouvernement Canadien, doivent s'adresser à ce Département et accompagner leur demande de la somme de quatre piastres, honoraires fixés par le gouverneur en Conseil.

G. POWELL, Sous-Secrétaire d'Etat, Ottawa, 29 Novembre 1887.

LA VENTE EN GROS POUR LE PEUPLE.

La vente du Stock de GARLAND est un succès complet

MARCHANDISES DE GOUT détaillées à volonté aux prix du gros. Chose rare pour les marchands de campagne.

BRYSON, GRAHAM & CIE

Nos 148, 150, 152 et 154 RUE SPARKS.

Demandez les Fils de Clapperton, les meilleurs.

Bryson, Graham & Cie.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La Route de la maille Royale, de Passagers et Fret entre le Canada et la Grande Bretagne

—ET— La Route directe entre l'Ouest et tous les points du Sud de St. Laurent, de la Baie des Chaleurs et du Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Île Prince-Édouard, le Cap Breton et Terre-Neuve.

D'élégants chers dorciors (buffet) et salons pour le jour tout confort sont attachés à chaque train direct.

Les passagers pour la Grande Bretagne ou le Continent Européen en liaison: Toronto par le train de 8 hrs. a. m. le jeudi rejoindront le Steamer de la maille océanique le samedi à Halifax.

Tous les avantages que coportent des Établis, Entrepôts et Docks de première classe sont offerts à Halifax pour l'expédition du grain et de toutes marchandises.

Des années d'expérience prouvent que le chemin de l'intercolonial est la ligne la plus sûre et la plus rapide offerte aux expéditeurs de fret entre le Canada et la Grande Bretagne pour se connecter avec les steamers allant à Liverpool et Gascogne ou en retour.

Toutes les formations relatives aux tarifs de transport de fret et de passagers et des billets se trouvent dans les prospectus adressés à: K. KING, agent de billets, 27, rue Sparks, Ottawa, Ont.

GEO. W. ROBINSON, agent pour les passagers et le fret de l'Est, 136 1/2, rue Saint-Jacques, Montréal.

D. POTTINGER, Surintendant-Général, Bureau de Chemin de Fer, Moncton, N. B., 20 Nov. 1887.

119 RUE RIDEAU

1.25

Pour le montant ci-dessus-mentionné en monnaie courante du Canada, nous procurerons à l'importation une paire de chaussures fortes et propres à la marche en automne.

CHAS. J. BOTT, P.S.—Cet offre n'aura de durée que pendant quinze jours.

STATUTS DU CANADA

PUBLICATIONS OFFICIELLES

Les Statuts et autres Publications du Gouvernement du Canada, sont en vente à ce bureau au prix de 25 cts. Le prix de port en plus est de 5 cts. Les livres de loi envoyés sur demande.

Statuts à visés, actuellement prêts. Prix de deux volumes, \$5.00.

B. CHAMBERLIN, Imprimeur de la R. N. et contrôleur de la Papeterie, Dépt. des Impressions Publiques et de la Papeterie, Ottawa, Mars 1887.

AVIS RELATIFS AUX PASSEPORTS

Les personnes qui ont besoin de passeports du Gouvernement Canadien, doivent s'adresser à ce Département et accompagner leur demande de la somme de quatre piastres, honoraires fixés par le gouverneur en Conseil.

G. POWELL, Sous-Secrétaire d'Etat, Ottawa, 29 Novembre 1887.

DOMINION FLOUR STORE

La place où vous pouvez acheter le meilleur marché toutes espèces de grain, farine etc

THOMAS GORMAN PROPRIÉTAIRE 36, Carre du Marche By. 36

TAPIS! TAPIS

Prélards, Sommier élastiques, Matelas, Voitures d'enfants, Chaises de repos et sofas

Vous pouvez vous procurer toutes ces marchandises par petits versements à la semaine chez

W. DAVIS 222 RUE WELLINGTON.

S. ROGERS & SON

Entrepreneurs de Pompes Funèbres ET EMBAUMEURS

15 et 17 rue Nicholas, résidence au même étage COMMUNICATIONS TÉLÉPHONIQUES

G. PHILBERT

IMPORTATEUR

TAPISSERIES

AMÉRICAINES, ANGLAISES ET ÉCOSAISES

Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrice, Ottawa.

Peintures, Tapisseries, Peintures préparées, Huiles, Matras, Pinceaux, Vitres, Etc.

ARTICLES DE PEINTRE EN GÉNÉRAL

T. J. SEATON

Horloger et Bijoutier

Marchand de Montres d'Or et d'Argent, Pendules, Anneaux et Bijoux de toutes sortes. Tous les ouvrages sont garantis.

Nos. 209 et 211 rue Wellington, Ottawa

LA PLUS Grande Manufacture

DE BALANCES

Au delà de 100 différents genres de BALANCE

CHARBON BALANCE A Charbon BALANCE A Grain BALANCE A Vitres d'exposition améliorées (Shaw Cases), Tiroirs d'argent.

Conteneurs et Outils de Bouchers

Écrivez et informez-vous de nos CONDITIONS DE VENTES et demandez une liste de prix. S'adresser à

C. Wilson & Fils

16, RUE ESPLANADE, 16

TORONTO, Ont. Veuilles mentionner le Journal "Le Canada"

SI VOUS VOULEZ AVOIR

Ce qu'il y a de mieux

Patronisez

PITTAWAY & JARVIS

PHOTOGRAPHES

117 RUE SPARKS

Notre-La d'habitués en charge de la salle de réception parle parfaitement le français.

Hotel - Riendeau

Tenu sur le plan Européen et Américain. 64 RUE ST GABRIEL, MONTREAL

Cet hôtel offre au public voyageur toutes les confort désirables. Les tables sont toujours abondamment servies des prémices de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure. On trouve constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix. — JOSEPH RIENDEAU, Propriétaire

Aux Peintres et au Public en Général

Tapisseries, Peintures, Huiles, etc.

Je pose les grandes vitres de chaux (Pisto Lines)

ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

JOHN SHEPHERD

227, Rue Rideau, Ottawa

Nouvelle Boulangerie.

Pain et gâteaux faits pour familles, fruits et confiseries à bon marché au No. 397, rue Wellington.

JULIEN & CIE

Plombiers, Poseurs d'Appareils à Gaz à l'Eau Chaud et à la Vapeur (basse et haute pression).

Tous les ouvrages sont exécutés sous notre direction. Les ordres sont remplis avec promptitude.

JULIEN & CIE, 466 rue Sussex.

M. J. & P. CUILLET

ÉPII ÉRIEM

Coin des Rues York et Cumberland OTTAWA.

Établissement ouvert jour et nuit. Ordres exécutés avec promptitude. Concession téléphonique

ASSURANCE SUR LA VIE

—ETNA— Organisée en 1820, faisant affaire en Canada depuis 1853. Déposé au Fédéral, \$2,000,000.00. Toutes ses polices sont non contestables.

P. X. COCHRAN, Agent général, Adresse pour le mois de Novembre, No. 504 Rue Sussex, Ottawa.

Entrepreneur de Pompes Funèbres

ECURIE DE LOUAGE ET DE PENSION

J. SENEHAL

Coin des Rues York et Dalhousie.

Établissement ouvert jour et nuit. Ordres exécutés avec promptitude. Concession téléphonique

FEUILLETON DU "CANADA."

LE PIEGE

PREMIERE PARTIE LE SURSIS

—Ne vaudrait-il pas mieux agir? M. Landais regarda la pendule. —Pas encore neuf. Il est trop tôt dit-il, nous ne rencontrerions personne. Ayez confiance en moi. Je vous disais tout à l'heure que la journée serait fatigante. Vous êtes sans doute partie de Garches sans rien manger. Je vais vous faire servir du chocolat. Elles refusèrent, mais il insista avec bonté et fermeté.

—Il faut que vous soyez courageuses et je ne veux pas que vous soyez surprises par quelque faiblesse, ce qui arriverait certainement si vous me refusiez. Il sonna, commanda deux tasses de chocolat. —Comme vous êtes bon, dit Lucienne, dont les beaux yeux s'imprégnèrent de larmes. Pendant qu'elles mangeaient, du bout des dents et par prudence, car elles étaient trop énerchées pour avoir faim. Il leur donnaient quelques explications. —Vous ne vous imaginez pas combien sont compliqués les ressorts de la justice. Vous avez suivi toute cette procédure de la cour d'assises, l'enquête du juge le renvoi à la chambre des mises en accusation, la condamnation. La cour de cassation a donné son avis qui a reconnu dument valable les débats de l'affaire elle n'a pas à juger sur le fond, mais seulement sur la forme. —Mon Dieu, faut-il donc desespérer?

—Ce qui est humainement possible, je le ferai. Ecoutez-moi. Il se tut un instant puis reprit. —Cette affaire est si grave que je n'ose prendre conseil de moi-même. Le mieux est donc que nous allions trouver ensemble mon oncle, le procureur général. Je lui ferai part de la découverte, je lui demanderai comment il faut s'y prendre pour ne pas perdre de temps, afin d'enrayer momentanément l'exécution de l'arrêt de la cour. Car, tout est là, mes enfants, ne pas perdre une minute. Mon oncle soulèvera des objections, je m'y attends mais il ne pourra pas se refuser à notre demande. Voici dix heures. Je vais faire venir une voiture. Nous pouvons nous mettre en route. —Et quand elle a terminée la troisième fois :

—Par tout ce que vous aimez au monde, mes enfants, dit l'avocat d'une voix basse et grave, vous me jurez que tout ce que je viens d'attendre est vrai... —Cela est vrai, cela est vrai, mon Dieu, nous le jurons ! —Vous ne vous jouez pas de la justice ? —Oh ! quelle pensée... —Je vous crois... je pense que cette accusation suprême de Bourrelle pourra servir de base à une action de la police contre Montmayeur. Dans tous les cas, je ne doute pas que nous n'obtenions un sursis et que l'exécution de Doriat soit différée de quelques jours. Or, quelques jours de répit sont précieux. Qui sait ce que réserve le hasard ? Vous voyez ce qu'il fait pour vous. Ne fera-t-il pas autre chose ! —Ainsi, notre père est sauvé ? —Je ne dis pas cela, non... car la grâce de Doriat est repoussée je l'ai su hier, et lorsque je vous ai vus entrer tout à l'heure, j'ai cru que vous veniez m'apprendre l'exécution. Je suis surpris que cette exécution n'ait pas eu lieu cette nuit. Elle aura certainement lieu demain matin à la pointe du jour. —Qu'avons-nous à faire ?... N'est-ce pas tout simple, monsieur Landais ?... Le ministre de la justice vous croira... Il donnera contre-ordre... et l'on arrêtera M. de Montmayeur. —Mais ce serait la mort pour Doriat. —La mort oui, dit Landais avec tristesse... En ce moment, du reste, Doriat, condamné par le jury, Doriat, dont le pourvoi a été rejeté, dont la grâce est repoussée, Doriat n'a compte plus un nombre des vivants... Mais ne perdons pas notre temps en vaines paroles... Je vais vous expliquer ce qui était fait, afin que vous puissiez par vous-même juger de toutes les difficultés que nous rencontrons...

—Ne vaudrait-il pas mieux agir? M. Landais regarda la pendule. —Pas encore neuf. Il est trop tôt dit-il, nous ne rencontrerions personne. Ayez confiance en moi. Je vous disais tout à l'heure que la journée serait fatigante. Vous êtes sans doute partie de Garches sans rien manger. Je vais vous faire servir du chocolat. Elles refusèrent, mais il insista avec bonté et fermeté.

—Il faut que vous soyez courageuses et je ne veux pas que vous soyez surprises par quelque faiblesse, ce qui arriverait certainement si vous me refusiez. Il sonna, commanda deux tasses de chocolat. —Comme vous êtes bon, dit Lucienne, dont les beaux yeux s'imprégnèrent de larmes. Pendant qu'elles mangeaient, du bout des dents et par prudence, car elles étaient trop énerchées pour avoir faim. Il leur donnaient quelques explications. —Vous ne vous imaginez pas combien sont compliqués les ressorts de la justice. Vous avez suivi toute cette procédure de la cour d'assises, l'enquête du juge le renvoi à la chambre des mises en accusation, la condamnation. La cour de cassation a donné son avis qui a reconnu dument valable les débats de l'affaire elle n'a pas à juger sur le fond, mais seulement sur la forme. —Mon Dieu, faut-il donc desespérer?

—Ce qui est humainement possible, je le ferai. Ecoutez-moi. Il se tut un instant puis reprit. —Cette affaire est si grave que je n'ose prendre conseil de moi-même. Le mieux est donc que nous allions trouver ensemble mon oncle, le procureur général. Je lui ferai part de la découverte, je lui demanderai comment il faut s'y prendre pour ne pas perdre de temps, afin d'enrayer momentanément l'exécution de l'arrêt de la cour. Car, tout est là, mes enfants, ne pas perdre une minute. Mon oncle soulèvera des objections, je m'y attends mais il ne pourra pas se refuser à notre demande. Voici dix heures. Je vais faire venir une voiture. Nous pouvons nous mettre en route. —Et quand elle a terminée la troisième fois :

—Par tout ce que vous aimez au monde, mes enfants, dit l'avocat d'une voix basse et grave, vous me jurez que tout ce que je viens d'attendre est vrai... —Cela est vrai, cela est vrai, mon Dieu, nous le jurons ! —Vous ne vous jouez pas de la justice ? —Oh ! quelle pensée... —Je vous crois... je pense que cette accusation suprême de Bourrelle pourra servir de base à une action de la police contre Montmayeur. Dans tous les cas, je ne doute pas que nous n'obtenions un sursis et que l'exécution de Doriat soit différée de quelques jours. Or, quelques jours de répit sont précieux. Qui sait ce que réserve le hasard ? Vous voyez ce qu'il fait pour vous. Ne fera-t-il pas autre chose ! —Ainsi, notre père est sauvé ? —Je ne dis pas cela, non... car la grâce de Doriat est repoussée je l'ai su hier, et lorsque je vous ai vus entrer tout à l'heure, j'ai cru que vous veniez m'apprendre l'exécution. Je suis surpris que cette exécution n'ait pas eu lieu cette nuit. Elle aura certainement lieu demain matin à la pointe du jour. —Qu'avons-nous à faire ?... N'est-ce pas tout simple, monsieur Landais ?... Le ministre de la justice vous croira... Il donnera contre-ordre... et l'on arrêtera M. de Montmayeur. —Mais ce serait la mort pour Doriat. —La mort oui, dit Landais avec tristesse... En ce moment, du reste, Doriat, condamné par le jury, Doriat, dont le pourvoi a été rejeté, dont la grâce est repoussée, Doriat n'a compte plus un nombre des vivants... Mais ne perdons pas notre temps en vaines paroles... Je vais vous expliquer ce qui était fait, afin que vous puissiez par vous-même juger de toutes les difficultés que nous rencontrons...

—Ce qui est humainement possible, je le ferai. Ecoutez-moi. Il se tut un instant puis reprit. —Cette affaire est si grave que je n'ose prendre conseil de moi-même. Le mieux est donc que nous allions trouver ensemble mon oncle, le procureur général. Je lui ferai part de la découverte, je lui demanderai comment il faut s'y prendre pour ne pas perdre de temps, afin d'enrayer momentanément l'exécution de l'arrêt de la cour. Car, tout est là, mes enfants, ne pas perdre une minute. Mon oncle soulèvera des objections, je m'y attends mais il ne pourra pas se refuser à notre demande. Voici dix heures. Je vais faire venir une voiture. Nous pouvons nous mettre en route. —Et quand elle a terminée la troisième fois :

—Par tout ce que vous aimez au monde, mes enfants, dit l'avocat d'une voix basse et grave, vous me jurez que tout ce que je viens d'attendre est vrai... —Cela est vrai, cela est vrai, mon Dieu, nous le jurons ! —Vous ne vous jouez pas de la justice ? —Oh ! quelle pensée... —Je vous crois... je pense que cette accusation suprême de Bourrelle pourra servir de base à une action de la police contre Montmayeur. Dans tous les cas, je ne doute pas que nous n'obtenions un sursis et que l'exécution de Doriat soit différée de quelques jours. Or, quelques jours de répit sont précieux. Qui sait ce que réserve le hasard ? Vous voyez ce qu'il fait pour vous. Ne fera-t-il pas autre chose ! —Ainsi, notre père est sauvé ? —Je ne dis pas cela, non... car la grâce de Doriat est repoussée je l'ai su hier, et lorsque je vous ai vus entrer tout à l'heure, j'ai cru que vous veniez m'apprendre l'exécution. Je suis surpris que cette exécution n'ait pas eu lieu cette nuit. Elle aura certainement lieu demain matin à la pointe du jour. —Qu'avons-nous à faire ?... N'est-ce pas tout simple, monsieur Landais ?... Le ministre de la justice vous croira... Il donnera contre-ordre... et l'on arrêtera M. de Montmayeur. —Mais ce serait la mort pour Doriat. —La mort oui, dit Landais avec tristesse... En ce moment, du reste, Doriat, condamné par le jury, Doriat, dont le pourvoi a été rejeté, dont la grâce est repoussée, Doriat n'a compte plus un nombre des vivants... Mais ne perdons pas notre temps en vaines paroles... Je vais vous expliquer ce qui était fait, afin que vous puissiez par vous-même juger de toutes les difficultés que nous rencontrons...

—Ce qui est humainement possible, je le ferai. Ecoutez-moi. Il se tut un instant puis reprit. —Cette affaire est si grave que je n'ose prendre conseil de moi-même. Le mieux est donc que nous allions trouver ensemble mon oncle, le procureur général. Je lui ferai part de la découverte, je lui demanderai comment il faut s'y prendre pour ne pas perdre de temps, afin d'enrayer momentanément l'exécution de l'arrêt de la cour. Car, tout est là, mes enfants, ne pas perdre une minute. Mon oncle soulèvera des objections, je m'y attends mais il ne pourra pas se refuser à notre demande. Voici dix heures. Je vais faire venir une voiture. Nous pouvons nous mettre en route. —Et quand elle a terminée la troisième fois :

—Par tout ce que vous aimez au monde, mes enfants, dit l'avocat d'une voix basse et grave, vous me jurez que tout ce que je viens d'attendre est vrai... —Cela est vrai, cela est vrai, mon Dieu, nous le jurons ! —Vous ne vous jouez pas de la justice ? —Oh ! quelle pensée... —Je vous crois... je pense que cette accusation suprême de Bourrelle pourra servir de base à une action de la police contre Montmayeur. Dans tous les cas, je ne doute pas que nous n'obtenions un sursis et que l'exécution de Doriat soit différée de quelques jours. Or, quelques jours de répit sont précieux. Qui sait ce que réserve le hasard ? Vous voyez ce qu'il fait pour vous. Ne fera-t-il pas autre chose ! —Ainsi, notre père est sauvé ? —Je ne dis pas cela, non... car la grâce de Doriat est repoussée je l'ai su hier, et lorsque je vous ai vus entrer tout à l'heure, j'ai cru que vous veniez m'apprendre l'exécution. Je suis surpris que cette exécution n'ait pas eu lieu cette nuit. Elle aura certainement lieu demain matin à la pointe du jour. —Qu'avons-nous à faire ?... N'est-ce pas tout simple, monsieur Landais ?... Le ministre de la justice vous croira... Il donnera contre-ordre... et l'on arrêtera M. de Montmayeur. —Mais ce serait la mort pour Doriat. —La mort oui, dit Landais avec tristesse... En ce moment, du reste, Doriat, condamné par le jury, Doriat, dont le pourvoi a été rejeté, dont la grâce est repoussée, Doriat n'a compte plus un nombre des vivants... Mais ne perdons pas notre temps en vaines paroles... Je vais vous expliquer ce qui était fait, afin que vous puissiez par vous-même juger de toutes les difficultés que nous rencontrons...

—Ce qui est humainement possible, je le ferai. Ecoutez-moi. Il se tut un instant puis reprit. —Cette affaire est si grave que je n'ose prendre conseil de moi-même. Le mieux est donc que nous allions trouver ensemble mon oncle, le procureur général. Je lui ferai part de la découverte, je lui demanderai comment il faut s'y prendre pour ne pas perdre de temps, afin d'enrayer momentanément l'exécution de l'arrêt de la cour. Car, tout est là, mes enfants, ne pas perdre une minute. Mon oncle soulèvera des objections, je m'y attends mais il ne pourra pas se refuser à notre demande. Voici dix heures. Je vais faire venir une voiture. Nous pouvons nous mettre en route. —Et quand elle a terminée la troisième fois :

—Par tout ce que vous aimez au monde, mes enfants, dit l'avocat d'une voix basse et grave, vous me jurez que tout ce que je viens d'attendre est vrai... —Cela est vrai, cela est vrai, mon Dieu, nous le jurons ! —Vous ne vous jouez pas de la justice ? —Oh ! quelle pensée... —Je vous crois... je pense que cette accusation suprême de Bourrelle pourra servir de base à une action de la police contre Montmayeur. Dans tous les cas, je ne doute pas que nous n'obtenions un sursis et que l'exécution de Doriat soit différée de quelques jours. Or, quelques jours de répit sont précieux. Qui sait ce que réserve le hasard ? Vous voyez ce qu'il fait pour vous. Ne fera-t-il pas autre chose ! —Ainsi, notre père est sauvé ? —Je ne dis pas cela, non... car la grâce de Doriat est repoussée je l'ai su hier, et lorsque je vous ai vus entrer tout à l'heure, j'ai cru que vous veniez m'apprendre l'exécution. Je suis surpris que cette exécution n'ait pas eu lieu cette nuit. Elle aura certainement lieu demain matin à la pointe du jour. —Qu'avons-nous à faire ?... N'est-ce pas tout simple, monsieur Landais ?... Le ministre de la justice vous croira... Il donnera contre-ordre... et l'on arrêtera M. de Montmayeur. —Mais ce serait la mort pour Doriat. —La mort oui, dit Landais avec tristesse... En ce moment, du reste, Doriat, condamné par le jury, Doriat, dont le pourvoi a été rejeté, dont la grâce est repoussée, Doriat n'a compte plus un nombre des vivants... Mais ne perdons pas notre temps en vaines paroles... Je vais vous expliquer ce qui était fait, afin que vous puissiez par vous-même juger de toutes les difficultés que nous rencontrons...

—Ce qui est humainement possible, je le ferai. Ecoutez-moi. Il se tut un instant puis reprit. —Cette affaire est si grave que je n'ose prendre conseil de moi-même. Le mieux est donc que nous allions trouver ensemble mon oncle, le procureur général. Je lui ferai part de la découverte, je lui demanderai comment il faut s'y prendre pour ne pas perdre de temps, afin d'enrayer momentanément l'exécution de l'arrêt de la cour. Car, tout est là, mes enfants, ne pas perdre une minute. Mon oncle soulèvera des objections, je m'y attends mais il ne pourra pas se refuser à notre demande. Voici dix heures. Je vais faire venir une voiture. Nous pouvons nous mettre en route. —Et quand elle a terminée la troisième fois :

—Par tout ce que vous aimez au monde, mes enfants, dit l'avocat d'une voix basse et grave, vous me jurez que tout ce que je viens d'attendre est vrai... —Cela est vrai, cela est vrai, mon Dieu, nous le jurons ! —Vous ne vous jouez pas de la justice ? —Oh ! quelle pensée... —Je vous crois... je pense que cette accusation suprême de Bourrelle pourra servir de base à une action de la police contre Montmayeur. Dans tous les cas, je ne doute pas que nous n'obtenions un sursis et que l'exécution de Doriat soit différée de quelques jours. Or, quelques jours de répit sont précieux. Qui sait ce que réserve le hasard ? Vous voyez ce qu'il fait pour vous. Ne fera-t-il pas autre chose ! —Ainsi, notre père est sauvé ? —Je ne dis pas cela, non... car la grâce de Doriat est repoussée je l'ai su hier, et lorsque je vous ai vus entrer tout à l'heure, j'ai cru que vous veniez m'apprendre l'exécution. Je suis surpris que cette exécution n'ait pas eu lieu cette nuit. Elle aura certainement lieu demain matin à la pointe du jour. —Qu'avons-nous à faire ?... N'est-ce pas tout simple, monsieur Landais ?... Le ministre de la justice vous croira... Il donnera contre-ordre... et l'on arrêtera M. de Montmayeur. —Mais ce serait la mort pour Doriat. —La mort oui, dit Landais avec tristesse... En ce moment, du reste, Doriat, condamné par le jury, Doriat, dont le pourvoi a été rejeté, dont la grâce est repoussée, Doriat n'a compte plus un nombre des vivants... Mais ne perdons pas notre temps en vaines paroles... Je vais vous expliquer ce qui était fait, afin que vous puissiez par vous-même juger de toutes les difficultés que nous rencontrons...

—Ce qui est humainement possible, je le ferai. Ecoutez-moi. Il se tut un instant puis reprit. —Cette affaire est si grave que je n'ose prendre conseil de moi-même. Le mieux est donc que nous allions trouver ensemble mon oncle, le procureur général. Je lui ferai part de la découverte, je lui demanderai comment il faut s'y prendre pour ne pas perdre de temps, afin d'enrayer momentanément l'exécution de l'arrêt de la cour. Car, tout est là, mes enfants, ne pas perdre une minute. Mon oncle soulèvera des objections, je m'y attends mais il ne pourra pas se refuser à notre demande. Voici dix heures. Je vais faire venir une voiture. Nous pouvons nous mettre en route. —Et quand elle a terminée la troisième fois :

ROBINSON & CIE ORAISES ET FLEURISTES Marchands de toutes semences, jardinières et potagers, bouquets de fleurs, plantes et toutes sortes d'ouvrages en fleurs pour cadeaux de mariage ou enterrement, une spécialité.

MAISON ST-GEORGE 102 et 104 Rue Rideau

AVIS AUX MRES.—Le Siron Galmant de M. de W. devrait toujours être employé quand les enfants font leurs dents. Il soulage immédiatement les souffrances de nos pauvres petits, produisant un sommeil naturel, paisible, en faisant disparaître la douleur, et les jeunes chérubins s'éveillent ainsi "brillants et frais qu'un bouton de rose." Ce sirop est très-agréable au goût. Il apaise l'enfant, annule ses gémissements, enlève tout dardier, fait disparaître les souffrances intestinales et agit à la digestion, et est le meilleur remède connu contre la fièvre, soit qu'elle provienne de la dentition ou d'autres causes. Vingt-cinq cents la bouteille. Ayez confiance en "Siron Galmant de M. de W." et ne prenez aucune autre préparation.

SPECULATION Geo. A. Romer, BANQUIER & COURTIER 40 et 42 Broadway et 51 New Street, New-York City.

W. J. ELLARD 278 Fabrique de charrettes et forgeron Réparations de tout genre exécutées sous le plus court délai

W. E. BROWN MANUFACTURIER et MARCHAND

CHAUSSURES EN GROS A transporté son établissement au No 61 RUE RIDEAU, OTTAWA

Solution d'Antipyrine de TROUETTE CONTRE Migraines, Maux de Tête, Névralgies, Coliques, Asthme, Emphyseme, Goutte, Rhumatisme, Sciaticque et DOULEURS en général.

LINIMENT GENEAU 35 ANS DE SUCCES Seul TOPIQUE remplaçant le FEF sans douleur ni chute du poil. Adopté par les vétérinaires vétérinaires, vétérinaires, vétérinaires, etc.

Interessante Découverte Brevetée PARFUMS ESS. ORIZA SOLIDIFIÉS PRÉSENTÉS SOUS FORME DE CRAYONS (12 ODEURS DÉLICIEUSES) Il suffit de frotter légèrement les objets pour les parfumer

Avis aux Consommateurs Les PRODUITS de la PARFUMERIE ORIZA L. LEGRAND 207, rue St-Honoré, à PARIS

Bureau de Poste d'Ottawa. Arrivées et départs des mailles.

Table with columns: Maille, Formule, Arrivée. Lists various mail routes and schedules.

LE Pacifique Canadien TABLE HORAIRE Ligne d'été pour Montréal, Québec, Boston, New York, Toronto, Détroit, Chicago et tous les points à l'Est et à l'Ouest.

LE Pacifique Canadien TABLE HORAIRE (Continued) Les convois quittent la gare UNION comme suit :

LE Pacifique Canadien TABLE HORAIRE (Continued) 4.30 A.M. Pour MONTREAL, THOR, RIVER, QUEBEC, ST. JOHN, N.B., HALIFAX et tous les points à l'Est.

"CANADA ATLANTIC" ARRANGEMENTS D'ETE Le Clark et Valleyfield Billets de retour pour trente jours, \$1.00. Billets de retour pour quarante jours, \$1.25.

BEAUDET & DESJARDINS COIN DES RUES BAY et FLORENCE, OTTAWA MANUFACTURIERS DE

Les meilleurs Machines améliorées sont en usages dans notre établissement Ouvrage de première Classe garanti. Communication télégraphique.

VENTE POUR CAUSE DE DEMENAGEMENT. HARRIS & CAMPBELL Manufacturiers et Importateurs de Meubles

Appellent l'attention de leurs nombreux clients et le public en général sur la Grande Vente pour cause de Déménagement

Qui aura lieu avant qu'ils transportent leur entrepôt au COIN DES RUES O'CONNOR ET QUEEN

LE 1er NOVEMBRE. Le plus Beau et le plus Vaste Entrepot de Meubles

REELLE REDUCTION DE 10 POUR CENT (Argent comptant.)

LES MEILLEURS ARTICLES. LES PLUS BAS PRIX. SATISFACTION A TOUS

HARRIS & CAMPBELL, RUE O'CONNOR (dres la Rue Sparks.)

AVIS! Le meilleur endroit à Ottawa pour acheter des Patins et autres articles en fait de quincailleries et ferronneries, c'est chez THOS. BILKETT, 115 Rue Rideau

MANUFACTURE DE VOITURES ROYALE S. LEVEILLE PROPRIETAIRE

56 RUE DALY - 19 ET 21 RUE STEWART

COMPAGNIE MANUFACTURIERE DE E. B. EDDY (LIMITÉE) ETABLIE EN L'ANNEE 1854. INCORPORÉE EN L'ANNEE 1883

Bois de Charpente, Portes (chassis, Jalousies, Moulures, Ouvrages de Maisons, Etc. Seaux, Baquets, Planches à Laver, Boîtes et Caisnes d'Emballage.

ALLUMETTES "TELEGRAPHE" de Première Qualité. GRANDE VARIETE

CHAPEAUX FRANÇAIS ANGLAIS, AMERICAINS, CANADIENS, ETC. JOSEPH COTE 114 RUE RIDEAU, OTTAWA

SALLE DE VARIETES Secrétaire, B. B. H. Beaujeu, Châssis de table (Laiton en fonte). An et bien-être de santé, de chaleur et de confort. Toiles et tentures et rideaux, rideaux et poêle. Meubles, enfin tout ce qu'il faut pour meubler une maison.

382 & 584 RUE SUSSEX, JOSEPH BOYDEN N.B. Poêle d'été toutes sortes.

ALLEZ VOIR PHARMACIEN CLARENCE Spécialité de remèdes Prescriptions gratuites

Publié par 10ème ANNÉE

Prix de Un an, posté "à la débiteur" 60c au

Invariables Toutes lettres, etc. doivent être

BUREAU D'ADMINISTRATION

DERNIER New York annoncé, il y aura traversiers qui recourent par un explorateur.

D'après des nous arrivent voyage aurait été inouïes, posée de six Scandinaves débarquée, au la banquise qui

Tout le monde sauter de joie ne dura pas. Finalement l'expédition le 15 août, elle glacières. Que ne sait pas

pour cela il faut l'expédition de la Nansou; mais d'un des membres de la traversée de terribles dangers a subi des températures de froid

Finalment, après un voyage de 1000 milles, l'expédition a été forcée de retourner en Norvège.

Maintenant entre l'Europe et l'Amérique, les courages donc hiverner complets que les vents qui nous

peuvent néanmoins d'hiver qui l'expédition a été forcée de retourner en Norvège.

Le chef de l'expédition a écrit sur papier et signé : "W. Stab." de Londres.

"Monsieurs former avant "Select Houses autrement vu l'importance de la

terreur et de Whitechapel, terre) Je suis McCuddy, dit "le Londres, et je depuis trois jours cette lettre du

sur en ce moment 3.20 heures crec; des que pour St. Paul. Affaires à régler Minneapolis et

prenez garde, rougira le "pè il a rougi l' Jusqu'à, au sur le lever du pas plus sûr que plus sûr que informées ass. Ainsi donc, au

de décembre. Au-dessous cette étrange dessin de présenter complètement nu d'outre-mer planté

ventre ouvert et testis. Et c'est desun les quel "Ceci est un mon genre de

mon genre de

mon genre de

mon genre de

mon genre de

mon genre de

mon genre de

mon genre de

mon genre de

mon genre de

mon genre de

mon genre de

mon genre de